

Finland-Kouvola: Electricity distribution and related services
OJ S 18/2019 25/01/2019
Contract notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: KSS Verkkö Oy
National registration number: 1950357-2
Postal address: Hovioikeudenkatu 3
Town: Kouvola
NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso
Postal code: 45100
Country: Finland
Contact person: Jyri Tompuri
E-mail: jyri.tompuri@kssenergia.fi
Telephone: +358 503858572
Internet address(es):
Main address: <http://www.kssverkko.fi>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:
<https://tarjouspalvelu.fi/kssverkko>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/kssverkko?id=219489&tpk=1d4930ae-849d-4e72-901e-ff9177b0c016>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Jakeluverkon tarkastuspalvelut

II.1.2. Main CPV code

65300000 Electricity distribution and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Jakeluverkon tarkastuspalvelut on jaettu kolmeen (3) osakokonaisuuteen. Ensimmäinen osakokonaisuus on jakeluverkon kuntotarkastukset. Toinen osakokonaisuus on keski- ja suurjänniteilmajohtojen lentotarkastus ja kolmas osakokonaisuus on jakeluverkoston

rakentamisen laadunvarmistuspalvelut. Tarjoaja voi tarjota yhteen (1) tai useampaan osakokonaisuuteen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 665 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Jakeluverkon kuntotarkastuspalvelut
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

65300000 Electricity distribution and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

II.2.4. Description of the procurement

Jakeluverkon kuntotarkastuspalveluihin sisältyvät seuraavat palvelut:

- pien- ja keskijännitejohtojen pylväiden lahoisuustarkastus
- pien- ja keskijännitejohtojen kuntotarkastus ja johtoalueen tarkastus
- erottimien kuntotarkastus
- muuntamoiden ja muuntajakoneiden kuntotarkastus
- pienjännitejakokaappien kuntotarkastus
- muuntamoiden ja erottimien maadoitusmittauksien suorittaminen
- pienet, tarkastuksen yhteydessä tehtävät korjaustyöt.

Jakeluverkon kuntotarkastuspalveluiden arvioitu laajuus on vuosittain yksi kuudesosa tilaajan pien- ja keskijänniteverkosta. Jakeluverkon tarkastuspalvelut on tarjottava yksikköhintaisina liitteen 1 mukaisesti. Yksikköhintoihin tulee sisältyä palkat, työnjohtokustannukset, matkakustannukset, päivärahat, tapaturma- ja vastuuvakuutukset, sekä ajoneuvokustannukset. Maastossa tehtävät tarkastustyöt dokumentoidaan vuonna 2019 PowerGrid -verkkotietojärjestelmän maastosovelluksella tilaajan tai tarjoajan omistamilla laitteilla. Tilaaja vaihtaa verkkotietojärjestelmän vuoden 2019 aikana. Vuodesta 2020 alkaen tarkastustyöt dokumentoidaan TSU Fieldwork- sovelluksella. Tilaaja perehdyttää tarvittaessa tarkastustyötä tekevät henkilöt laitteiston käyttöön. Jos toimittaja vaihtaa tarkastustoimintaa tekeviä henkilöitä, tilaajalla on oikeus laskuttaa toimittajaa myöhemmistä perehdyttämistilaisuuksista. Tarkastusten laadun ja työturvallisuuden vuoksi on olennaista, että muut kuin tilaajan työhön perehdyttämät henkilöt eivät suorita tarkastustöitä. Tämän vuoksi toimittaja ei saa vaihtaa tarkastustöitä tekeviä henkilöitä ilman tilaajan hyväksyntää. Tilaaja nimeää organisaatiostaan turvallisuuskoordinaattorin, jonka tehtävänä on huolehtia yhteistyössä toimittajan kanssa toteutettavan työn turvallisuutta ja terveellisyyttä koskevista toimenpiteistä (Vna 209/2009 5—9 §).

Toimittaja on tämän tarjouspyynnön perusteella tilattavien töiden päätoteuttaja. Tilaajan vastuulla on toteutettavan työn turvallisuusasiakirjan laatiminen, toimittaja vastaa turvallisuussuunnitelman laatimisesta. Toimittaja vastaa myös työntekijöidensä työturvallisuudesta ottaen huomioon myös mahdolliset erikoisohjeet ja määräykset, jotka tilaaja on toimittajan edustajille antanut. Toimittaja vastaa tilaajalle tai muulle taholle

aiheuttamastaan vahingosta. Toimittaja vastaa siitä, että tarkastustyötä tekevät henkilöt tuntevat tarkastettavat kohteet ja niitä koskevat määräykset niin hyvin, että he vikojen ja puutteiden lisäksi pystyvät arvioimaan näiden vaikutuksen turvallisuuteen. Tarjoaja vastaa siitä, että tarkastustyötä tekevät henkilöt ovat suorittaneet sähkönjakeluverkkojen tarkastukseen valmentavan koulutuksen sekä sähköturvallisuus- ja työturvallisuuskoulutuksen ja noudattavat sähkö- ja työturvallisuudesta annettuja määräyksiä. Tarkastukseen valmentavana koulutuksena voidaan hyväksyä esimerkiksi Adaton järjestämä jakeluverkon kuntotarkastuskoulutus tai muu vastaava koulutus.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 430 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sopimuskausi on 1.1.2019–31.12.2020 tai kunnes sopimukseen liittyvät tehtävät on suoritettu loppuun. Tarjoajia pyydetään tarjoamaan lisäksi optiona tarkastuspalvelut kaudelle 1.1.2021–31.12.2022. Tilaaja tekee päätöksen tarkastuspalvelun tilaamisesta optiokauden aikana 31.10.2020 mennessä. Tilaajalla ei ole velvollisuutta käyttää optiota eli tilata palveluja optiokauden aikana.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 1

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Tarjoaja voi halutessaan tarjota optiona tarkastustulosten analysointi ja toimenpide-esitysten laadintapalvelua.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Keski- ja suurjännitejohtojen lentotarkastus

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

65300000 Electricity distribution and related services

II.2.3. Place of performance

II.2.4. Description of the procurement

Keski- ja suurjänniteilmajohtoverkon lentotarkastuksen laajuus on vuosittain n. puolet koko ilmajohtoverkon pituudesta. Lentotarkastuksen määrä on esitetty liitteessä 2.

Lentotarkastuspalvelussa on oltava vähintään seuraavat toiminnallisuudet:

- johtokadun ja vierimetsän laserkeilaus;
- johdon komponenttien valokuvaus, kuvien tulee olla niin tarkkoja, että niistä on tunnistettavissa komponenttien mallit sekä komponenteissa visuaalisesti havaittavissa olevat viat;
- johtokadun yleiskuvaus;
- johtokadun aluskasvillisuuden automaattinen raivaustarveanalyysi ja toimenpidesuunnitelma;
- johtokadun vierimetsän automaattinen analysointi, oksimis- ja reunapuiden poistotarpeen määrittely sekä toimenpidesuunnitelmat;
- johdon ja sen komponenttien visuaalinen tarkastus ja vikahavaintojen dokumentointi joko lennon aikana tai vaihtoehtoisesti kuva-aineistoja hyödyntäen lennon jälkeen. Jos visuaalinen tarkastus tehdään lennon jälkeen, on tarkastuksen oltava valmis ja raportoitu viimeistään kolme (3) kk lentojen päättymisestä;
- valokuvat kaikista visuaalisen tarkastuksen vikahavainnoista;
- tarkastuksen tulosten (valokuvat, laserkeilausaineisto, analyysit, toimenpidesuunnitelmat) raportointi web-käyttöliittymässä, joka on tilaajan käytettävissä vähintään 12 kk tarkastuksen päättymisen jälkeen ilman erillistä maksua;
- tarkastustulosten siirto tilaajan verkkotietojärjestelmään sekä tarvittaessa muuhun tietovarastoon. Lentotarkastuksen yksikköhinnan tulee sisältää lentotarkastukseen käytettävä helikopteri kaikkine kuluineen, siirtolennot, tarkastuslennot, ohjaajan ja tarkastajan palkat, lentotoimintaan liittyvät viranomaismaksut, tarkastusjärjestelmä ja raportointikäyttöliittymä.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 185 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Tarjoajia pyydetään tarjoamaan lisäksi optiona tarkastuspalvelut kaudelle 1.1.2021–31.12.2022. Tilaaja tekee päätöksen tarkastuspalvelun tilaamisesta optiokauden aikana 31.10.2020 mennessä. Tilaajalla ei ole velvollisuutta käyttää optiota eli tilata palveluja optiokauden aikana. Sopimus ei tule sisältämään määräostovelvoitetta.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 1

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Jakeluverkoston rakentamisen laadunvarmistuspalvelut
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

65300000 Electricity distribution and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

II.2.4. Description of the procurement

Jakeluverkon rakentamisen laadunvarmistuspalveluihin sisältyvät seuraavat palvelut:

- käyttöön otetun jakeluverkon tarkastus
- verkon rakentamisen laadun ja turvallisuuden valvonta.

Käyttöön otetun jakeluverkon tarkastus käsittää rakennettujen verkon osien tarkastamisen urakoitsijan toimittaman toteutuneen dokumentaation perusteella. Tarkastus sisältää rakennettujen muuntamoiden, jakokaappien, pylväiden, erottimien, kaivu- ja ilmajohtoreittien tarkastamisen. Tarkastus käsittää myös käyttöönottopöytäkirjojen sekä merkintöjen tarkastamisen. Verkon rakentamisen laadun ja turvallisuuden valvonta sisältää rakentamistyönaikaisen laadunvalvonnan tekemisen erillisen laadunvalvontasuunnitelman mukaisesti. Laadunvalvonta käsittää suunnitelmaan kirjattujen oleellisten työvaiheiden, kuten esimerkiksi puistomuuntamon perustusten, kaivantojen, kaapelipäätteiden ja -jatkosten, tekemisen, tarkastamisen. Turvallisuuden valvonta käsittää mm. työmaan turvallisuushavaintojen tekemisen ja MVRs-mittausten tekemisen tai urakoitsijan laatimien MVRs-mittausten tarkastamisen, asennusten ja käytettävän materiaalin standardien ja ohjeiden mukaisuuden tarkastamisen sekä hyvien asennustapojen noudattamisen. Työnaikaisen valvonnan havainnoista tulee laatia korjaustoimenpiteet, jotka tarkastaja välittää rakennustyöstä vastaavalle urakoitsijalle sekä tilaajalle. Valvontaan sisältyy myös korjaustoimenpiteiden toteutumisen valvonta. Jakeluverkon rakentamisen laadun- ja turvallisuuden varmistuspalvelu (työn aikainen tarkastus) tulee aloittaa 48 tunnissa tarkastustyön tilauksesta. Käyttöön otetun jakeluverkon tarkastus tulee aloittaa kahdessa (2) viikossa tarkastustyön tilauksesta.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 50 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2020

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Tarjoajia pyydetään tarjoamaan lisäksi optiona tarkastuspalvelut kaudelle 1.1.2021–31.12.2022. Tilaaja tekee päätöksen tarkastuspalvelun tilaamisesta optiokauden aikana 31.10.2020 mennessä. Tilaajalla ei ole velvollisuutta käyttää optiota eli tilata palveluja optiokauden aikana.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 1

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/02/2019 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/03/2019

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/01/2019